Interpretation of the meaning of natural language phrases in problem-oriented systems

Sayyada Muntaha Azim Naqvi

Abstract---- The organization of a natural language is one of the most important problems in the field of artificial intelligence. The expressive power of a natural language makes it difficult to formalize and eliminate ambi-guities in understanding phrase meanings. This article considers the approach to interpreting natural language phrases based on the "Meaning-Text" theory. The key point is an intentional relationship. This allows the system to lead a more meaningful relationship. The "Eliza-Student" software is built in the developed algorithms, is an encompassing domain of the Unified State Exam (the Russian abbreviation is "USE", an English analogue is SAT) in informatics . The developed system is able to explain actions performed during the analysis of the text, which contains user questions on solving certain tasks in informatics. It seems that the reciprocal form of interaction seems to be the most natural in the learning process. The analysis process is divided into a sequence of stages (preliminary, morphological, syntactic and semantic analysis). Each of them uses different models of language and subject domain. The proposed approach is based on the following ideas: abstraction from the subject area to the latest stages of analysis and focus on the result, the construction of the most probable, perhaps incomplete, representation of the future, despite the incompleteness of the initial information or possible errors in the analysis process.

Keywords--- knowledge representation , human-machine interface , natural language , tasks in informatics , morphological analysis , syntax analysis , semantic analysis , frame model , "meaning-text" model , dialogue with program , natural language interface , program systems

1 Introduction: The way people interact with with computers changes technology advancements. An interface with a large number of forms has become a common thing. But in some cases it becomes too complicated. This leads to the fact that the user needs to undergo certain training in order to interact with such a system. The most progressive form of interaction with a computer devoid system, which is of such drawback. Moreover, such an arrangement has a fair amount of apparent advantages. For example, absence of a formalization step allows the user to make up an arbitrary request much faster.

Organization of a dialogue in the natural language since 1950s. Actually, the main problem is natural language processing, ie extracting the sense that a user is trying to convey using the text and presentation in the form of suitable for further processing by a computer.

2 Literature Review:

One of the first systems to interact with natural language was ELIZA developed by Joseph Weizenbaum [1]. It simulated a conversation with a psychotherapist using the active listening technique. The core of ELIZA was a set of patterns based on key words. Even now some chatterbots use similar algorithms. Another example could be PARRY [2], Eliza's "opponent", imitating the behavior of a paranoid schizophrenic. PARRY was a much more serious program. One of the most advanced systems of such class is ALICE [3], who is a number of times winner of the Löbner Prize. ALICE-like programs, but at the same time they are not able to conduct a meaningful dialogue.

A natural language, unlike formal ones, was formed spontaneously. This led to the emergence of ambiguities at all levels of perception, from phonetics and morpho-logy to semantics itself. This makes the understanding of the NL in its entirety an incredibly difficult task. In connection, there has been formed a class of systems. This class includes the diagnostic system MYCIN [4], which used the questionnaire language ("yes / no" questions) as a form of communication.

This paper considers an intermediate stage. By natural language we mean a problem-oriented subset of the Russian language, ie the part of the NL that is most likely to be used for.

Sayyada Muntaha Azim Naqvi is currently pursing MS degree program in Software Engineering in Government Collage University Faisalabad Pakistan, PH +92-343-8787655. E-mail: muntaha.naqvi.s@gmail.com

When designing a system that could communicate on the given topic, it is necessary to introduce knowledge of the subject domain into it. Nowadays, there is a large number of knowledge of formalisms [5], from semantic cases of C. Philmore [6] and the conceptual dependencies of R. Schenk [7] to network and logical models, for example, semantic networks and predicate logic. Despite all the diversity, there is no universal method suitable for any text.

However, nowadays, there are platforms that allow building interactive systems capable of answering some questions ("Who ...?", "When ...?", "Where ...?", "Is ...?" And so on), which are formulated as one or several sentences. These platforms include IBM Watson [8] and Microsoft Cognitive Services [9]. They are already used to solve a large number of problems, for example, to diagnose cancer based on a patient's card. Of course, the system does not understand what a cancer is (as a doctor understands), but it can not detect signs of cancer.

Despite the apparent intelligence of such systems, they can not answer the question of "how", ie explain the course of decision-making. We believe that the ability to explain why it is received is such a solution. Explanations allow to acquire knowledge and gain experience. Therefore, we intentionally limit the range of tasks to be solved.

We choose the problem of explaining the algorithms for solving the problems of the Unified State. The scope of the problems includes the knowledge of various areas of computer science (in particular, algorithmization): working with various units of information and different numbers of notations, programming languages, logical problems, problems from set and graphs theories and etc. Most of them are solved quite simply, but some require a more "intelligent" approach. The other important thing is that most of the tasks are formulated in a text form. The developed system allows a user to formulate tasks either "as-is" or in the form of a question. This form of interaction is the most natural in the learning process.

The goal of this paper is to consider the approach to constructing systems with a dialogue domain. Since the original system, the examples have been translated into English. Such examples may seem wrong from the perspective of English grammar, so they should not be considered from that perspective. Russian analogues are given in the description.

The paper is organized as follows. Section 3 contains a description of the input data and a general principle of the text analysis. Sections 4-6 describe the sequential stages of the analysis. Section 7 describes the general structure of software implementation and its main components. Section 8 draws a conclusion.

3 Input structure and analysis principle:

The most important part of an input is the text itself. The texts in question are of a small size. It is also assumed that the text does not contain spelling or grammatical errors, ie belongs (The input text may not carry any meaning or it may belong to a completely different subject domain. from the system should not be expected in this the considered natural case.) to language. Depending on a subject domain, an input text may contain other forms of information. In particular, exam tasks can contain formulas, tables, program texts in various programming languages and graphic information. However, in most cases such forms are rare or not used at all.

The most detailed theory is based on AK Zholkovsky and I. Melchuk [10]. This model is prevalent to the fact that it was originally oriented to computer implementation. In connection with the spread of homonymy and synonymy in a natural language, the model presents a multi-step transition from a text to its meaning. Thus tier structure is used by analogy with a natural language. Most modern systems are based on the ideas of the "Meaning-Text" theory in one way or another. The linguistic processor ETAP-3 [11], which is used for a preliminary automatic syntax markup of the SinTagRus texts corpora, can be given as an example of such a system.

4 Preliminary analysis stage:

The goal of the preliminary stage is to extract additional information from the text and to form the text for further processing.

Tables and pictures are first to extract. Each of the extracted objects receives numbered alias (starting with a "table" keyword for tables and a "picture"). At the current stage of the system development, only tables with textual information are processed. Pictures are extremely rare and require specific processing algorithms. Lists and formulas are detected using context free grammars. Lists are processed the same way as tables. Formulas receive special tag and remain in the text.

On the other hand, the structure of the text. After extracting the remaining text is passed to a morphological analysis module.

5 Morphological analysis:

As an input data for a morphological model, we used the OpenCorpora project [12]. To define a morphological analysis.

A word is understood as a finite string of symbols of NL. Thus, a word means all words in the sense we are familiar with, as well as punctuation. The word can be in one of its wordforms or in an initial form (lemma).

A sentence is a finite sequence of words, the last of which is a punctuation.

A sub-tag is a morphological information unit (grammeme) represented as a string, which can have one of the fixed set of values. We use the OpenCorpora notation to denote sub-tags. For example, for a word "mom" the sub-tags are NOUN (noun), anim (animate), femn (feminine) etc. We chose 58 sub-tags (57 real and 1 fictitious) which are significant for subsequent stages of analysis.

A tag is a set of sub-tags for a given wordform. Correct tag refers to the tag, which is correct in terms of NL grammar. For example, in the sentence "Mom washed a frame" the correct tag for the word "washed" is the following set: T = {VERB (verb), tran (transitive), sing (single), femn (feminine), pres (present)}.

Tags can be represented as constant length vectors (58 bits - by the number of sub-tags). This vector can also be represented as a number (58 bit unsigned integer). In the course of the study, it was discovered that the grammar of the Russian language allows about 500 tags using the above-mentioned number of sub-tags.

The goal of morphological analysis is the breakthrough of the word, the right of the morphological analysis.

The source text is divided into words using regular expressions. This approach is applicable for most cases, but it can allocate additional words (split numbers, allocating integer and fractional parts, separating abbreviations, etc.). Sentences on the basis of the following assumptions. 1. The sentence must end with a punctuation mark, namely a dot, an ellipsis, and interrogative or explanation point.

2. If a point separates two words that are numbers, then they are combined into one word.

3. The word preceding the final punctuation mark can not have a length equal to one. Otherwise, if it is not a pronoun, it is believed to be a reduction (or part of the name)

4. There should be a dictionary word (word that is in a systems of a dictionary) or a number before a dot (otherwise use assumption no. 3).

The abovementioned assumptions are sufficient to handle most cases. An exception can be found in many texts. Texts of tasks in informatics are correctly divided into sentences by this algorithm.

At the next stage. The algorithm passes the sentence. Each word of the sentence is assigned an ambiguity class. The ambiguity class of a wordform x refers to the intersection of all possible tags of x. For example, for the word "washed" the ambiguity class will be the following (noun "soap" and the verb "wash"):

{NOUN (noun), VERB (verb), inan (inanimate), nomn (nominative), accs (accusative), imp (imperfect), femn (feminine), neut (neutral), ind (indicative), sing (single), plur (plural), past (past), trans (transitive)}

The function f: X ®Y that associates the word form

X with its ambiguity class **Y** is called ambiguity class model, as well as the corresponding data structure. DAFSA (DAWG) implementation allowing storing pairs "string key - ambiguity class (number)".

The ambiguity class of a word can contain ambiguities from the point of view of the grammar of EH. For example, the ambiguity class, which is indicated above, contains two sub-tags that denote a part of speech. In order to build the correct tag for a given word, it is necessary to exclude some sub-tags from the ambiguity class. For this purpose, sub-tags are divided into grammatical groups, except for four sub-tags, which are never excluded. This, for example, refers to the sub-tag Anph denoting an anaphoric pronoun. It appears only in pronouns, which are related to other parts of the text by the coreference relation. Sub-tags within a group are mutually exclusive.

We train one multiclass classifier for every sub-tag group. The number of classes is equal to the number of sub-tag groups. Training algorithm use the SVM method and the "one-against-all" strategy. Parameter evaluation is done via grid search. Learning and tagging processes use the same algorithm of converting words into vector. The following information is used to construct the vector.

1. Correct sub-tags of 3 prior words. These words will be recognized. If there is no word, then its tag is a zero vector.

2. The ambiguity class for the word is recognized. This vector is the starting point for a classification process.

3. А pseudo-ending of the recognized word. Getting a real ending without using special dictionaries is quite difficult. However, even a pseudo-ending can provide a lot of useful information about grammatical attributes of a word. To get a pseudo-ending, it is necessary to use a Porter's stemmer. Then the result is encoded as a vector of the constant length 10 (the maximum length of the pseudo-ending we get in the case of experiments with real texts and Porter's stemmer). 4. A word length. The length of the speech is official (prepositions, conjunctions, etc.).

5. The ambiguity classes of three following words. If there is no word, then the zero vector is used.

6. Most possible tags and their probabilities (using bigrams and trigrams). When constructing ngrams, we use a word's word instead of a word. The practical use of ngrams with n > 3 does not prove to be useful. As it was said above, the Russian language grammar allows about 500 tags. If grammatical constraints on the compatibility of words are taken into account, the actual size of 3-gram would be much less than 5003.

After applying all received classifiers to a recognized word, all unnecessary sub-tags will be excluded from its entropy class, and only those that enter the corp. Sentence analysis ends when all words are processed.

The main properties of the algorithm include.

• It combines advantages of two approaches (dictionary and machine learning). If word does not have а homonyms it is processed unambiguously. For other words the problem with homonymy is solved using machine learning. The accuracy we have is shown in table 1. The training subset included 2 thousand sentences with no homonymy. Testing was conducted on a subcorpus of 10 thousand sentences. The accuracy is sufficient for practical use. Currently, we plan to use more corporations for training purposes.

6 The algorithm passes the sentence. The complexity is O(n), where

The algorithm can process unknown words. But the tagging accuracy depends heavily on the number of dictionary words.

The lexical context. When resolving homonymy, a window of seven words is considered (a recognizable word and 3 words on both sides). Experiments have shown that a window of this length takes into account the nearest context in the best possible way.

• The result of the algorithm is a single parsing option, unlike most systems that provide all parsing options. This greatly facilitates the syntax analysis of the step, although in some cases (if errors are present).

Table 1

Tagging accuracy. A training set consists of 2 thousand sentences. Testing was conducted on a corpora of 10 thousand sentences

Sub-tag group	Accuracy (%)
Part of speech	90
Verb form	96
Gender	97
Mood	99
Case	85
Person	98
Tense	98
Transitivity	96
Voice	100

Animacy	100
---------	-----

Here are some examples of a morphological analysis. The sentences were taken from the FIPI website (fig.1, 2).

Syntax analysis

Traditionally, the goal of syntax parsing is to determine if the input string belongs to a given language. For computer linguistics the more important result of analysis is a syntax tree. To construct such methods, we decided to abandon machine learning methods and to use a more traditional grammar approach. Despite the fact that machine learning leads to more robust results, the choice is on the traditional approach.

The free order of words in English [13-15]. For the most popular approach is to use dependency grammars. Such grammars make it possible to construct non-projective dependencies. Such dependencies constitute a rather large part of corpora (approximately 10%).

In general, the dependency grammar is specified by a set of rules. Such rules are called surface syntactic relations (SSR) within the "Meaning-Text" theory. SSRs, grammatical attributes, position and other dependency types of main and dependent words. This paper considers a grammar build on SSR set given by IA Melchuk. We selected the most recent ones (some were merged). The remaining SSRs represent rare language constructions that are unlikely to be used in a dialogue on the tasks in informatics.

The core of the "Meaning-Text" theory is an explanatory combinatorial dictionary. The construction of such a dictionary is for the time being consumed, so we decided to abandon it. Instead we divide SSR set into two features:

1) "Power": in absence of an explanatory combinational dictionary some SSRs can be built with errors (for example, construction inconsistent definitions). All SSRs are divided into:

a. "Strong": the ones that are built correctly all the time.

to [Particle] convert [Perfect, Infinitive, Transitive] the [Particle] binary [Accusative, Neutral, Single, Adjective] number [Inanimate, Accusative, Neutral, Single, Noun] 11011 [Number] into [Accusative, Preposition] decimal [Accusative, Feminine, Single, Adjective, Qualitative] notation [Inanimate, Accusative, Feminine, Single, Noun] ? [Punctuation] (x1->x2)&(x3|x4)|y=1[Formula] how [Conjunction] many [Particle] solutions: pementite [Inanimate, Genitive, Neutral, Plural, Noun] does [Indicative, Single, Verb, Present] the [Particle] logical [Accusative, Neutral, Single, Adjective] equation [Inanimate, Accusative, Neutral, Single, Noun] have [Imperfect, Indicative, Single, Verb, ThirdPerson, Present, Transitive] ?: ? [Punctuation]

b. "Weak": the ones that can be built with errors. Building algorithms of such SSRs are built upon different heuristics.

2) Use case: this feature characterizes the dependency with respect to use within a segment or between segments. A segment is defined here as a sequence of words in the sentence between punctuation marks. In this scope SSRs are divided into:

a. Internal

how [Union]

b. External

One SSR can have multiple use cases with different building algorithms. Every case is treated like a separate SSR.

Thus, all SSRs can be divided into 4 groups. In this paper, these groups are called working sets. Working sets are represented in table 2. Table 2

Working sets

Line case	Power	
Use case	Strong	Weak
Internal	Strong internal	Weak internal

External

Strong external

Weak external

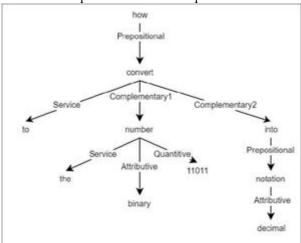
Each working set can be considered as a separate grammar. The purpose of splitting into sets is that it does not contain errors. It is also easier to maintain determinism in sets, rather than in the whole grammar. This property is necessary for the correct operation of the parsing algorithm.

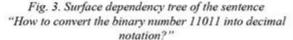
Each sentence is parsed separately. First, the algorithm splits a sentence into segments and constructs the internal strong dependencies using the appropriate working set and the algorithm developed by M. Covington [16]. This will result in one or more syntax trees for every segment. If there are several trees, then the merge algorithm (16). The original algorithm in the process of work maintains two lists of trees: headless (tree roots) and all (all vertices.) The modification is to simulate the algorithm, starting with a certain step. merged. Then we put a reference to the first tree in the "headless" list and references to all the vertices from the second to the "all" list. If the "headless" list does not contain any elements after running the modified algorithm with these lists, then the first tree became the subtree of the second one, and the merge was successful. Otherwise, it is concluded that the merge is not possible.) With a weak internal working set. Each procedure iteration applies the merge algorithm to all trees in pairs. As soon as at least one merge occurs, two merged trees are replaced by the merge result and the algorithm moves to the next iteration. The number of trees. The algorithm finishes its work when the number of trees on the current iteration does not change.

The same procedure is used to construct external dependencies (first with a strong set, then with a weak set). The result of the algorithm is the one surface dependency tree.

However, this tree is quite difficult to use for further analysis, because the number of connections is too big. The tree of deep dependencies (DD-tree) is of great interest. Using such trees, one can already see a predicate (action), an object over which the action is carried out, an oblique semantic object, a semantic subject and etc. A formal definition of DD trees is the subject of controversy. This paper uses the definition given in [17]. The surface representation is translated into the deep recursive procedure. We omit the details

of this procedure, because it is of experimental nature and requires further development.





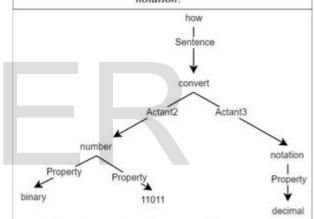
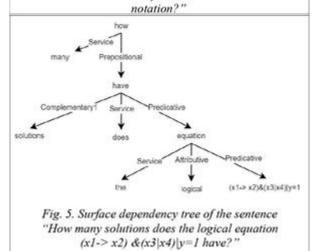
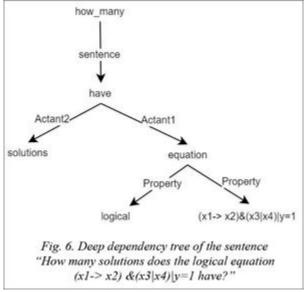


Fig. 4. Deep dependency tree of the sentence "How to convert the binary number 11011 into decimal





Instead, we give some examples of the surface and deep structures obtained (fig. 3-6).

The set of DD-trees are passed to the semantics module.

Semantic analysis

In this paper, semantic analysis refers to the problem of recognizing in an input of a text (a set of DD-trees) one of the tasks of the subject domain. If the task is found, the system tries to extract its parameters and solve it. Oth-erwise there is a message for a user showing that.

For a dialogue, you need to be constructive, the system must have a knowledge base. In this case, we decided to use a very compact structure. At the top of the hierarchy is the frame-class "Task", which defines the abstract task in the given domain. The names of the slots and their description are shown in table 3.

For each task class there is a corresponding frametemplate which inherits the frame "Task". Each fraud-template sets its own value for the "Parameters" set, defining types and possible values of task parameters for a given class of tasks. Each such frame-template allows for the generation of an unlimited number of instance frames corresponding to specific tasks with given parameters, result, explanations, etc.

The slots from table 3 correspond to the concepts of the domain, except for the ones associated with the templates. The templates within the framework of this paper represent some form of a case analysis for solving a particular problem of a semantic analysis. They specify the expected structure or parts of the structure of the DD trees obtained in the parsing phase.

Table 3

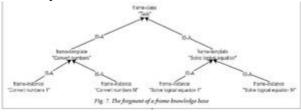
Slots of frame-class "Task"

<u></u>	
Slot name	Description
Identifier	This slot represents the string identifier of the task
Parameters	A list of task parameters. Each child contains its own list of parameters. Parameters can have default values
Input	Represents a list of DD trees obtained as a result of the previous step. It is set at the beginning of the work with the frame
Patterns	Templates, the purpose of which is to find matches in the "Input" slot. Templates allow to keep some values for the next assignment to other slots, in particular to the slot "Parameters"
Match	Checks the list of templates to match the input. If at least one template has found matches, then the value of this slot is set to True, and the value of the slot "Matching pattern" becomes equal to a specified template
Matching pattern	It corresponds to the syntactic pattern with which the match is found. Sets the value of the "Parameters" slot
Result	The result of the task. Requires the value of the slot "Matching pattern". Calls the corresponding task from the task module. Sets the value of the "Explanations" slot
Explanations	Step-by-step textual explanations of the task soling algorithm. Requires the value of the "Result" slot. The default value is "empty string"

The following templates are supported.

• Lemma matching pattern. This pattern checks if the tree vertex contains the same lemma as the pattern provides. In order to avoid describing a large number of patterns, synonymous series are defined. Each series contains lemmas that are understood by the system in the same way.

- Dependency matching pattern. This pattern checks if two given tree vertexes are connected using the specified dependency (DD-tree definition used allows only 10 dependency types).
- **Branching pattern**. This pattern allows analyzing a tree width structure.
- **Chained pattern**. This pattern allows analyzing a tree height structure.
- **Skip pattern.** This pattern allows skipping any amount of vertexes in a case if only a partial information is needed.



The algorithm is sequential checking of each frame-template to match the set of input DD-trees and generating an instance frame for a corresponding task. An instance frame contains all the necessary information to form a request for a solution and explanation modules for obtaining a relevant response. A part of the frame structure is shown in figure 7.

Below there are some answers to user questions.

7 Implementation:

In order to achieve our goal of constructing a software system with the natural language in the specified subject domain, we developed the "Eliza-Student" system in the C # language. At the moment the system contains 10 projects that solve various tasks: language models, processing, corporations, replenishment of expert knowledge, problem solving, etc. The total amount of the program code is approximately 5 thousand lines. The main components of the system are shown in figure 8.



The ElizaInterface component represents the program interface (figures 9, 10). The interface is used to display the text, customizing the settings, as well as using interactive Help.

The OGESolver component allows solving and explaining tasks in Computer science. This component is developed using the "factory" design pattern, which allows you to quickly and easily expand the tasks set. The main class here is the AlgorithmFactory, which allows creating an instance of a task by ID and parameters that contain an algorithm for solving and explaining the problem.

The library Eliza is responsible for processing requests in the natural language. In the morphological analysis phase, the tags are modeled using the Tag flags enumeration. This allows you to check whether or not sub-tags almost instantly (for several logical operations). The stages of the preliminary and morphological analysis are carried out by the class MorphologyModel. In addition, this class allows you to build a new morphological model using the corpora and dictionary files. The LIBSVM [18] library is used as the implementation of support vector machines.

The main classes in the parsing phase are SyntaxModel, which contain the basic methods for building and merging dependency trees, and Dependency Grammar, which contain the working sets described in the syntax analysis section that are initialized when the program is started. Each set is represented by a set of rules, each of which is inherited from the AbstractSSR class. Each of these classes contains a simple method for constructing a particular SSR (usually the complexity of such methods is O (1)) that looks like this:

protected override bool TryBuildRelation (Tree first, Tree second, out Tree head)

```
{
  Lexem f = first.Key;
  Lexem s = second.Key;
  head = first;
  if ((s.Tag & (Tag.NounLike | Tag.Noun))! =
```

0 && (s.Tag & (Tag.Instrumental | Tag.Genitive))! = 0 && (s.Tag & Tag.Animated)! = 0)

```
if (((f.Tag & (Tag.Gerund | Tag.Infinitive
| Tag.Participle | Tag.ShortParticiple))! = 0) ||
(f.Tag & (Tag.Noun | Tag.Noun))! = 0)
```

Such methods check the morphological tags of tree roots. In rare cases, it is required to check for the existence of a certain dependency or heirs in the tree, for example, for constructing a tree for the phrase "each of which". It is extremely difficult to establish all the links on the first pass, so we see the need to separate the grammar into working sets and perform multipass ana-lysis.

At the stage of semantic analysis, the SemanticsModel class analysis the one of the tasks, passing through all frames and setting the value of the "Input" slot. If the value of the "Match" slot has now become true, the values of the "Result" and "Explanations" slots, that contain all the information necessary for the user, are returned. 8 Conclusion:

The described software system exists in the form of a prototype, which performs the basic functions and is able to conduct a constructive dialogue about some tasks. The developed algorithms in the early stages of the text analysis (morphological and syntactic analysis) can be used to process texts from other subjects. The semantic analysis is the most problematic part. We tried to build the system in such a way that it was independent of a particular subject domain as much as possible. At the next stage, we plan to isolate a purely linguistic part of the meaningful process of extraction, that is, the extraction process (which can be extracted from the text itself using the lexical context) from the extralinguistic one (including knowledge of the problem area, inference, etc.). For this purpose we plan to use the LRA semantics [17].

The constructed prototype is the consistency of the general idea. Expert knowledge is much deeper than in systems that respond to keywords and their order. "This is the case," he said. "This method requires a lot of work to solve the problem. In addition, it is able to explain the problem of solving the problem. This important feature distinguishes it favorably among systems. Explanation allows one to gain experience and acquire new knowledge. We believe that this approach is the future.

References

- Weizenbaum J. Computer power and human reason: from judgment to calculation. WH Freeman and Company Publ., 1976, 300 p.
- [2] Güzeldere. Dialogues with colorful personalities of early AI. Stanford Humanities Review. 1995, no. 4, pp. 161-169.
- [3] ALICEBOT. Available at: http://www.alicebot.org/ (accessed March 3, 2017).
- [4] Buchanan BG, Shortliffe EH Rule Based Expert Systems: The MYCIN Experiments of the Stanford Heuristic Programming Project. Addison-Wesley Publ., Ed. Reading, 1984.
- [5] Batura TV Semantic analysis and the meaning of representation method in computer linguistics. Programmnye produkty i sistemy [Sofrware & Systems]. 2016, no. 4, pp. 45-57 (in Russ.).
- [6] Filmore CJ The Case for Case. Universals in Linguistic Theory. E. Bach, CJ Filmore

(Eds.). London, Holt, Rinehart ad Winston Publ., 1968, pp. 1-25.

- [7] Schenk RC, Goldman NM, Rieger III CJ, Riesbeck CK Conceptual information processing. Norh-Holland Publ., 1975. (Russ .: Moscow, Energiya Publ., 1980, 360 p.).
- [8] Watson. Available at: https://www.ibm.com/watson/ (accessed March 3, 2017).
- [9] Cognitive-Services. Available at: https://azure.microsoft.com / en-us / services / cognitive-services / (accessed March 3, 2017).
- [10] Melchuk IA Opyt teorii lingvisticheskikh modeley "Smysl-Tekst" [Experience of "Text-Meaning" lingustic models]. Moscow, Shkola "Yazyki russkoy kultury" Publ., 1999, 2nd ed., 346 p. (in Russ.).
- [11] Computer lingustics laboratory. Available at: http: //cl.iitp. en / en / etap3 / (accessed March 3, 2017).
- [12] Opencorpora. Available at: http://www.opencorpora.org/ (accessed March 3, 2017).
- [13] Chomsky N. Syntactic Structures. Mouton, Walter de Gruyter Publ., 1957, 117 p.
- [14] Winograd T. Understanding natural language. NY, Academic Press, 1972, 294 p.
- [15] Woods WA Transition network grammars for natural language analysis. Communications of the Association for Computing Mchinery. 1970, no. 10, pp. 591-606.
- [16] Convington MA A Fundamental algorithm for dependency parsing. Proc. 39th Annual ACM Southeast Conf. 2001, pp. 95-102.
- [17] Dikovsky A. Linguistic↔Rational Agents' Semantics. Jour. of Logic, Language and Information, pp. 1-97. Available at: https://doi.org/10.1007/s10849-017-9258-y (accessed 10 June, 2017).
- [18] LIBSVM A Library for Support Vector Machines. Available at: https://www.csie.ntu.edu.tw/~cjlin/libsvm/ (accessed 10 June, 2017).

